

2 Timothy

Paul tjayeled kwet anetjam, *chain*-akert rang anetjam, inang renh nakepakel-ilek-rlwer. Rang iterl-arek, rang kel rrwapentj kwerenh mangkelh-ilekarl. Rang iterl-arek, rang ilwetjeh-annernt. Lakenh rang angketj nhenh pip-warn arrernek, rrwapenh-apenh kwerenh Timothy-warn lanthetjeh-annernt, pip Timothy Number 2. Rang ahentj-anek, Timothy rang angkep petj-alpetjenh kwer-warn, renh arntarnt-arerl-anetjeheng. Rang angerr iterrek werlampareny mapek, inang nakepakel kwet anekarl. Rome-areny twernk angerrel ineh ngkwantj-irrek. Paul rang Timothy ilek pip nhenhel-ayeng, rang angketj mwerr Jesu-akert mantj arntarnt-aretjeh, kwenp kwet anetjeh. Angketj mwerr kwet kaltj-anthetjeh, nakepakel-rlwer. Paul-el angketj nhenh lanthek Ephesus werlampareny-warn, Timothy-el-arleng.

¹ Timothy-ay, yengaw Paul. Thang pip nhenh ngkweng-warn lanthem. Jesu Christ-el yengenh lanthek, kaltj-anthenh-anthenh tjeperr kwerenh anetjeh. Nhenhek Altjerr arrwekel yengenh ngwek. Rrwapentj tjengenh anem, tjerrtj map Altjerr-henh alhelentj-penh kaltj-antherl-apetjeh, inang apek Jesu Christ-el-ayel nyent-irremeng, inang iteth ngampekarl anetjeheng.

² Timothy-ay, ntwang kwenh ler tjengenh-arteh anem, yeng ngkweng nyerrkem! Thang Altjerr

Angey Ngkart Jesu Christ thwen ngkweng tjang-pawnhem, ratherr ngkweng kangkentj mer-nelhetjeh, ratherr ngwenh mantj-mantj-ilemel arntarnt-aretjeh, ntwang ngwerleny anetjeh-heng ater-kwenh.

³ Yeng Altjerr-warn angkemeng, thang renh arreny ngkwengenheh kweteth irlpangkelh-ilemel ilem. Thang renh kweteth nakem iterleng-iterl arratj-akertel, nyerr-kwenyel. Arrwekeleny tjen-genh mapel lakenh renh nakek. Thang Altjerr renh ngkweng kweteth tjang-pawnhem, rang ngwenh arntarnt-aretjeh. Aherrkel kwenyel-ark thang renh tjang-pawnehetjehheng ngkweng.

⁴ Yeng irlpangkem, ntwang tjeng arnekarleng, yeng nheng alhekarl. Yeng irrar-irrem, ngwenh weth aretjeh, yeng arrken awalhetjehheng.

⁵ Thang iterl-arem, ntwang Altjerr nakemarl. Yeng menh-menh ngkwengenheh matj ngkwengenheh thwen irlpangkem. Menh-menh ngkwengenhel matj ngkwengenhel thwen kwenh Altjerr renh nakekarl. Arreny kwer-atherr-henh Lois Eunice thwen. Thang iterl-arem, ntwang Altjerr renh irlparethel nakemeng, menh-menh ngkwengenhel matj ngkwengenhel-artek-ark.

⁶ Thang nheng iltjang tjengenh kapert ngkwengenh-arleh arrernekarleng, Altjerrel Kwerrern kwerenhel-ayeng ngwenh twer-ilek, ngwenh inangkal nheng antheke, ntwang werlampareny twerel kwet kaltj-anthetjeh. Ntwang itja angwerretjeh inangkal Altjerrelarl ngkweng anthekarleh. Kwerrern kwer kwet kangkwerrang. Kwerrern ngkwengel-ayel ampem rwang-artek. Kwerrern mantjel

anyenang, rang twer-irretjeh rwang angerr-
 arteh anetjeh, ntwang inangkal-akert kwet
 anetjehheng. ⁷ Altjerr ahentj, nwern angketj
 kwerenh anew-anewel ilerl-apetjeh. Itja nwern
 tjerrtj arrpenheng ater-irretjeh apek. Lakenh
 rang Kwerrern kwerenh nwerneh anthem,
 nwernenh twer-iletjeh-atwetj, nwern inangkalel
 wenh-wenh mpwaretjeh. Kwerrernel nwernenh
 kweteth kaltj-antherl-anem, tjerrtj arrpenheh
 nyerrkentj mernelhetjeh. Kwerrern rang
 nwerneh tangetjel anem, alherrentj anetjeng
 arntarnt-arelhetjeh. ⁸ Lakenheng ntwang
 itja nyerr-irretjeh, angketj Ngkart-akert kaltj-
 anthetjeh. Ntwang itja tjeng nyerr-irretjeh,
 yengarl tjayeel anemeng wart. Yeng itja anetj
 mernelhek Altjerrang ularr! Ntwang yeng-
 arteh kwenp rrwapetjeh, tjerrtj arrpenhel
 apek ngwenh nakepakel-ilemeng. Anew-anew
 yeng-artehe anay, Altjerr-henh angketj kwenpel
 kaltj-anthang, Altjerrel ngwenh twer-ilekarleng
 wart.

⁹ Altjerr rang kwenh nwernenh arnang anet-
 jeng inek, nwern arratj mernelhetjehheng. Rang
 nwernenh ngakemel inek, rang kangkentj ane-
 meng wart. Itja nwern tjerrtj arratj mer-
 nelhekarleng. Ngkwey kwet ahelh nhenh
 itjeng-amparr rang nwernenh ngakek, Ngkart
 Jesu Christ-el-arleng anetjeh. ¹⁰ Lyet Altjerrel
 nhenh mernek Jesu Christ-el-arleng, nwern keth
 aretjehheng, rang Iteth-ilenh-ilenh nwern-henh
 anem. Rang nwernenh inem anetjeng, nwern
 ilwehetjeng. Jesu Christ rang kel ahelh nhenh-
 warn petjek. Rang ilwek, kwereng rang iteth-

irremel kemerrek. Rang angketj mwerr Altjerrhenh ilek, nwern keth alhengk-aretjenheng, tjer-tj ngwenh apek angketj mwerr nhenh nake-meng, inang kel iteth ngampekarl anetjenheng. Inang itja kwetant ilwem.

¹¹ Altjerrel yengenh ngkernek, kaltj-anthenh-anthenh tjeperr kwerenh anetjeh. Rang yengenh lanthek, urrpey alhetjeh tjerrtj lwereny map-warn, angketj mwerr nhenh kaltj-antherl-apetjeh. ¹² Lakenheng yeng lyet nakepakel-irrem. Yeng Christ kwer kaltj. Thang Christ renh anew-anewel kwet nakem, yeng itja nyerr-irrem kwereng. Yeng kaltj, rang yengenh kwet anyenetjenh, yeng tjey anetj-warn irrehetjeng, rang petj-alpetjeh-atwetj. Rang petj-alpemarlang rang yengenh mer alker-warn anginetjenh, rang alhelekarl wart. Lakenheng yeng kwenp anem nyerr-kwenh.

¹³ Ntwang tjerrtj map kaltj-anthem, ntwang itja angwerretjeh angketj ineh, tharl ngwenh kaltj-anthekarleh. Kaltj-anthang angketj nyent renh, tharl nheng ngwenh ilek. Ntwang itja angwerretjeh, Christ renh kwet naketjeh, ntwang tjerrtj mapeh nyerrkentj mernelhetjeh, ntwang Jesu Christ-el-ayeng nyent-irrekarl anemeng. ¹⁴ Thang ngkweng angketj mwerr renh kaltj-anthek. Ntwang angketj nhenh arratj anyenang, angart-wetjal. Kwerrern Alngaltar rang nwernehel-ayeng kwenel anem, rang ngkweng tangetjel anem, ntwang angketj mwerr renh arntarnt-aretjeh.

¹⁵ Ntwang awak, nakenh-nakenh mer Asia-areny map petjetj-kweny inang ntjwem-irrekarl

tjengeng. Artwang arrpenh atherr-arlk nheng Phygelus Hermogenes thwen ratherr tjengeng ntjwem-irrek.

¹⁶⁻¹⁷ Artwang nyent war yatjarr tjeng-warn petjek, arreny kwerenh Onesiphorus. Rang tjeng-warn petjek, yeng tjayeled anetjam-rlwer. Arrpenh map inang tjengeng nyerr-irretjamarl, yatjarr tjeng-warn petjehetjeng kwel. Arrwekel Onesiphorus rang *town* Rome nhenh-warn petjek, *town* kwerel rang mer ntjaperel tjeng palenthwetjart. Rang yengenh arratj aretj-alhek tjayel kweneh. Rang yengenh kwetethemeh arerlentj-angetjart tjep-tjep-ilemel. Lakenh kweremeh thang Ngkart tjang-pawenhem, rang mantj-mantj mernelhetjeh Onesiphorus kwer, kwerenh mapeh-arlk. ¹⁸ Ntwang kel kaltj anem Onesiphorus kwer, nheng yeng mer Ephesus kwerel anetjam-rlwer. Rang nheng tjeng tangetjel anekarl, angerr rrwapemel. Thang Ngkart renh tjang-pawenhem, rang Onesiphorus kwer iterretjenh, rang arltang kwerel tjerrtj ingkerrek *judge-em-iletjenh-rlwer*.

2

Paul-el Timothy renh ilek, rang irlpareth kwet mernelhetjeh

¹ Timothy ntwang ler tjengenh-arteh anem. Ntwang twer mernelhang, kwenp Jesu Christ kwer rrwapang. Rang kwenh ngwenh twer-iletjenh, rang nwerneh nyerrkentj anemeng wart. ² Ntwang kel angketj tjengenh awek,

thang ngwenh tjerrtj mapeng angetherr kaltj-anthek. Ntwang angketj nhenh artwang irlpareth map ilang, inang arrpenh map kaltj-anthetjeheng. ³ Ntwang angketj mwerr kaltj-anthemeng tjerrtj mapek, inang apek ngwenh nakepakel-ilem, nheng inang yengenh arrwekel nakepakel-ilekarl-arte. Lakenh kel mwerr, ntwang kwenp kwet rrwapetjeh nakepakel-rlwer. Thang ngkweng angketj atwenh-atwenh-akert ilem. Atwenh-atwenh irlpareth rang twernk kwerenheh kwenp kwet rrwapem, kwer kangkwerremel. Lakenh-arte ntwang kwenp kwet rrwapetjeh Jesu Christ kwer. Ntwang apek nakepakel-irrem, kwenp kwet rrwapay. Lakenh nwarn kwenpel kwet rrwapem. ⁴ Yeng ahentj ngwenh iletjeh angketj rrpwetj, ntwang iterleng-iterl arratj anyenetjeheng. Thang ngwenh ilem angketj atwenh-atwenh mwerr-akert. Atwenh-atwenh mwerr ngwenh apek rang imperl-alhetj-kwenh anem, rrwapentj arrpenh-arlk apek mpwaretjeh, itja. Rang iterrentj nyent-akertant anem. Rang kangkwerrem twernk kwerenhehant, rang twernk kwerenh kangkem mpwaretjeh. Lakenh ntwang atwenh-atwenh mwerr-arte mernelhetjeh. Ntwang Jesu Christ ingkentemel alhetjeh, kwerant kangkwerremel.

⁵ Thang ilem angketj arrpenh nhenh. Tjerrtj arrpenh map apek arrtjanetjeh *race* angerrel, inang kel mpwareng-areng-amparr aretjeh, nthakenh inang arrtjanetjeh, *medal* mwerr angerr inetjeh-anngernt. Arrtjanenh-anenh mapel *race*-kenh mpwareng-areng arratj kangk-

werremel aretjeh-amparr, lakenh-arte ntwang Christ-kenh mpwareng-areng aremel tjey arratjel alhetjehng. Kelant rang ngwenh kwartwetjenh.

⁶ Angketj arrpenh thang ilem mern lyapelh-ilenh-ilenh map-akert. Artwang nheng rrwapem, anngang lyapelh-ilem. Kwer-penh rang karenhem, anngang-penh atherrk arratetjeh-amparr. Atherrk-amparr arratem. Rang rrwapentj angerr mpwarem. Nheng mern ampeng-irrerleh, nheng rek-amparr mern renh akem. Arrpenh map kenh mpank karenhem, mern ineh anthetjeh-anngernt. Lyapelh-ilenh-ilenhel rek-amparr mern inetjenharl. Ntwang lakenh-arte rrwapetjeh Jesu Christ-ek, rang ngwenh kwartwetjenheng. ⁷ Angketj rrpwetj thang ngkweng ilek. Angketj ineh kwet iterrang, Ngkart rang ngkweng keth-iletjenh.

⁸ Timothy-ay, Jesu Christ kwer kwet iterrang, kwer angwerretjal anang. Rang anem King David-henh peltj. *Altjerrel Jesu Christ renh arrwetj-penh iteth-ilemel kemelh-ilek. Timothy-ay, nhenh angketj tjeperr tjengenh anem, thang tjerrtj map lakenh kaltj-anthek. ⁹ Inang yengenh nakepakel-ilem, yengenh *chain-el* ayernek-ark, tjerrtj merrentj-arte. Lakenheng yeng nthwetj-kweny anem, angketj mwerr kaltj-antherl-apehetj. Kel mwerr. Angketj mwerr nhenh tjerrtj ngwenhel apek ywarn *chain-el* ayernem. Angketj nhenh alperrtj-irrem mer map-warn, tjerrtjel kwet tjerrtj arrpenh map

* **2:8** King David rang ngkwey twernk angerr anak mer Israel-ek.

kaltj-antherl-apem. ¹⁰ Lakenh yeng kwenp anem nakepakel-rlwer. Yeng karenhem, Altjerrel tjertrj ngakekarl kwerenh map rek-amparr anetjeng inetjengheng. Arltang kwerel inang Jesu Christ-warn nyent-irremel anetjenh, rang inenh mer mwerr kwerenh-warn irrpelh-iletjenh. Inang iteth ngampekarl anetjenh mer alker kwerel.

¹¹ Angketj nhenh arratj anhwerr anem.
Nwern apek tjey arratjel alhekarl-penh,
Christ-ek kwet kangkwerremeng,
ilwekarl-penh nwern kemerretjenh
Christ kwerel-ayeng kwetemeh anetj-
alpetjenh.

¹² Nwern nakepakel anem,
nwern kwenp alhetjeh, itja renh impetjeh.
Nwern apek twerel kwet nakem nakepakel-
rlwer,
nwern mer alker kwerel nyent-irrekarl anet-
jenh
Christ kwerel-ayeng.

Rang twernk angerr anem.
Nwern apek Christ renh mentjel arem,
nwern mer renh parlp-iletjenh.

¹³ Nwern apek Christ kwereng ntjwem-irrem,
rang itja nwerneh ntjwem-irrem.
Rang nwerneh palenthwem kwet.
Rang itja nwerneh angwerrem.
Christ rang itja wart alhelentj kwerenheh angw-
errem.

*Arkwapenh-apenh irlpareth mernelhetjeh
Altjerreng ularr*

¹⁴ Timothy-ay, ntwang kwet irlpangkelh-ilemel kaltj-antherl-anang angketj nhenh map nheng

werlampareny ngkwengenheh, mer Ephesus kwerel. Inang itja pelkel ilterretjeh angketj rrtjwerrentj-penh. Iterl-aray, Altjerrel kweteth nwernenh arem! Inang apek ahelarl kwet ilterrem, arrpenh mapel awehetj. Inang apek awem arrpenh map ahel ilterrerleh, atwerrerleh-arlk, inang kwetant ntjwem alhehetjeng. ¹⁵ Ntwang arrkernetjehant, kaltj-anthenh-anthenh arratj anetjeh, Altjerrel ngwenh irlpareth iletjeheng. Angketj mwerr renh arratj kwet kaltj-anthang. Ntwang apek angketj arrpenh kaltj-anthehetj, ingkern ntwang nyerr anhwerr awalhehetj, nheng ntwang pal kaltj-anthekarl-penh. ¹⁶ Tjerrtj arrpenh apek angketj anetj pelkel angkemeng, kel awetjkweny inenh impayantay. Tjerrtj inang angketj anetj awem apek, inang Altjerr-kenh angketjeng ntjwememeh alherl-apetjenh, angketj anetjehemeh inang kangkwerrerrl-apetjenh. ¹⁷ Kaltj-anthentj anetj tjwen angerr-arte anem. Tjwen nhenh rang angerram-angerr-irremel, lakenh-arte tjerrtj inenh anetj-ilem. Artwang atherr Hymenaeus Philetus thwen angketj kwer-atherrhenh anetj-anetj lakenh-arte anek, angketj arrwengkelth-arte. ¹⁸ Ratherr angketj arratj renh kel impek. Arrwekel ratherr kaltj anek, kwere ng ratherr Ngkarteng ntjwem-irrek. Ratherr nakenh-nakenh map lakenh ilem, "Altjerrel kel tjerrtj arrwetj-penh map kwel kemelh-ilekarl. Tjerrtj nwern ahelhel kwet anemarl map, nwern apek ilwemeng, Ngkartel itja nwernenh kemelh-iletjenh kwet, itjarl!" Lakenh ratherr nakenh-nakenh arrpenh map perrpert-ilem. ¹⁹ Ngkart-

henh map inang angketj arratj renh iterl-arem, inang renh itja impem. Inang pwert angerr-artek anem, twer kwet, arrpenhel pwert renh anamelh-iletj-kweny. Lakenh arrpenhel tjerrtj inenh itja arnpakem. Ngkartel pwert angerr-arteh kwer-arleh angketj atherr arrernek. Nhenh anem angketj arrwekel rang: “Ngkart rang kaltj werlampareny arlaltj kwerenh mapeh.” Angketj nhenh arrpenh anem: “Tjerrtj ngwenh apek ilelhemarl, inang Ngkart-henh nakenh-nakenh anemeng, inang anetjeng twep-irretjeh.”

²⁰ Thang angketj nhenh arrpenhemeh ilem. Tjerrtj ngwenh apek rang warl angerrel anem rnwanentj angerr-akert. Warl angerretj kwenel tjerrtj nhenhel mern arlkwenh-arlkwenh tjampet-arlk aningk anyenem, arrpenh pwert *gold silver*-penh-arlk mpwarekarl, amparrkey-arrkey. Arrpenh inang arnang-penh anthwerrng-penh-arlk mpwarekarl. Wenh-wenh *gold*-penh-arlk *silver*-penh-arlk rnwanentj nhenh map tjeperr anem, kenh wenh-wenh arnang-penh-arlk ahelh anthwerrng-penh-arlk rnwanentj nhenh map anetj-lkwer war anem. ²¹ Tjerrtj ngwenhel apek angketj anetj-anetj ingkerrek impemeng, Ngkart rang ineh nyerrkem, rang inenh anyenetjenh, tjerrtj warlek-artweyel mern arlkwenh-arlkwenh tjampet-arlk *gold*-arteh anyenem. Inang tjeperr kwer anetjenh. Ngkartel inenh ngwem, inang rrwkwapentj tjeperr kwer rrwkwapetjeh. Lakenheng nwern anetjeng impelhetjeh, Ngkarteng ularr arratj mernelhemel anetjeh,

kwer rrwapentj mwerr mpwaretjeheng.

²² Ntwang apek artwang kwek anemeng, ntwang itja alherrentj anetjeh kangkwerretjeh. Anetj lakenh-arteh mpwaretjal anang. Artwang kwek marl awenk thwen mpwenyel inerretjeh ahentj-anem. Timothy-ay, lakenh kwenh anetj! Ntwang yengenh awem key? Atekirrang, Ngkart-henh tjey arratjel kwet alhepalhang. Ngkart Jesu renh arratj nyerrkemel nakang. Ntwang tjerrtj arrpenh map ineh nyerrkang, ngwerleny mernelhemel. Tjerrtj arrpenh inang Ngkart nakem iterleng-iterl mwerrakert, inang arratj anhwerr anem kwereng ularr, ntwang inehel-arleng arratj mernelhetjeh. ²³ Arrpenh map angketj anetjeng arrngel werremeng, ineheng tjenelhay. Angketj anetj ingkerrekeh ntwang itja kangkwerretjeh, mentj impang. Angketj anetj inehenhel ngwenh apek perrpert-ilehetj. ²⁴ Ngkart-henh rrwapenhapenh rang arrpenh mapeh itja anetj angketjeh, itja inenh iltetjeh-arlk. Rang ineh mantjmantj anetjeh, inenh mantjel kaltj-anthetjeh. ²⁵⁻²⁶ Tjerrtj arrpenh map kwer irrpelth-irrem apek, rang inenh mantjel kaltj-anthetjeh, ahangirretjal anetjeh. Altjerrel apek inenh twepelhiletjenh. Arrentjel kel inenh tjey anetj-warn ngwek, kwer kangkwerretjeh. Altjerrel apek iterleng-iterl inehenh arratj-ilemel inetjenheng arrentj kwerehetj. Inang angketj arratj kwer kangkwerretjenheng.

*Jesu rang angkep petj-alpetjeh-anngernt,
tjerrtj map Ngkarteng ntjwem-irretjenh*

¹ Timothy-ay, angketj tjengenh nhenh iterl-
arang, parlp-iletjal: Jesu Christ rang ahel
nhenh-warn angkep petj-alpetjeh-anngernt, tjer-
rtj map ntjwem-irretjenh Ngkarteng. Tjerrtj
ingkerrekeh rwekenth-kenth angerr anetjenh.
² Tjerrtj map inang arrpenh mapeh itja nyer-
rkentj mernelhetjenh. Inarrp war nyerrkentj
mernelhetjenh. Inang maneyeh-arlk ahentj
angerr anetjenh. Inang tjwenelhetjenh, tjer-
rtj arrpenh mapeh pwer anetjenh. Inang
anetj angketjenh, tjerrtj arrpenh map itemel.
Inang ineh-artwey mapeh kangkwerretj-kweny
anetjenh, ineheng kikart alhetjeheng. Inang
wenh-wenh apek inetjenh tjerrtj arrpenheng,
kwereng inang lharrp-kwenyel anetjenh tjerrtj
ineh. Inang Altjerreh pwer anetjenh, kweteth
anetj mpwaremel. ³ Inang itja tjerrtj ar-
rpenheh nyerrkentj mernelhetjenh, inang in-
enh mentjel aretjenh. Inang peltj-irretj-kweny
anetjenh atwerrekarl-penh, arnkely kwet anerl-
anetjenh. Inang tjel-angkerl-apetjeh tjerrtj ar-
rpenh mapeh. Inang alherrentj anetj inehenheh
kangkwerretjenh, anetj mpwaremel. Inang ar-
rpenh map kweteth atwerl-apetjenh. Inang itja
ahentj-anetjenh, wenh-wenh mwerr mpwaret-
jeh. ⁴ Inang tje y inehenh apek kwer-artwey
apek pelkel anhetjenh, arrpenh mapel inenh
atwetjeh. Inang iterrentj-kwenyel mpwaretjenh
wenheh apek inang ahentj-anemeng. Inang
nakelhetjenh mwerr kwel anemeng, inang pwer
anemel angketjenh. Inang Ngkarteh iterretj-

kweny anetjenh. Inang kweteth arrken-irrerl-
 apetjenh. ⁵ Inang ilelhetjenh, inang kwel
 nakenh-nakenh anemeng. Kenh inang itja arratj
 Kwerrern Alngaltar iterl-arem, Kwerrern Alngal-
 tar rang twer angerr anemeng. Inang itja kwer
 kangkwerrem. Tjerrtj lakenh-lkwereng ntwang
 tjenelhetjehant.

⁶⁻⁷ Tjerrtj nhenh map-artek warl nyenteng
 warl arrpenh-warn yatjarr alhem, marl mapeh
 angketj anetj ilerl-apetjeh kwel. Inang marl
 iterrentj atheltj-akert map perrpert-ilem war,
 marl inang nyerr-irrem anetj mpwarekarl-penh
 arrwekel. Marl nhenh inang awelhentj anetj
 inehenheh kwet kangkwerrem. Inang ahentj-
 anem angketj anetj awetjeh. Inang angketj
 arratj kwer ahentj-kweny anem. ⁸ Ngkwey art-
 wang Egypt-areny atherr arreny Jannes Jambres
 thwen anak, ratherr arrpenh map rrtjwerremel
 ilerl-apetjart. Ratherr twernk angerr Pharaoh
 renh ayakerl-anerrek, Moses kwer kangkwer-
 rehetj. Lyet pal kaltj-anthenh-anthenh nheng
 map tharl ngkweng ilekarl-penh, inang arrpenh
 mapeh rrtjwerrem. Inang angketj arratjeh
 tjweker-irrem. Inang angketj anetj kaltj-antherl-
 apem artwang nheng-atherr-artek, Jannes, Jam-
 bres thwen inang rrtjwerremel ilerl-apetjart.
 Iterleng-iterl inehenh perrpert-ilekarl. Inang
 angketj mwerr Ngkart Jesu-akert itja arratj kaltj-
 anthem, inang itja arratj Altjerr nakem. Ngkar-
 tel inenh anpwekarl. ⁹ Ingkerrekel lyet keth
 arem, pal kaltj-anthenh-anthenh inang Ngkarteh
 irrpelth-irrem. Ingkerrekel angketj inehenh itja
 naketjeh.

Paul-el Timothy ilek

¹⁰ Timothy-ay, ntwang kel angketj kwer kaltj anem, angketj nheng tharl tjerrtj map kaltj-anthentjek-arteh. Ntwang nakentj tjengenheh kaltj. Ntwang arek, yeng arratj mernelhekarl, yeng Ngkartekant rrkwapekarl, kwerant kangkwerrek. Ntwang arek, rwekenth-kenth-rlwer thang itja rrkwapentj tjengenh impek, yeng kweteth rrkwaperl-anek, Altjerr-henh angketj kaltj-antherl-apetjeh. Ntwang yengenh arek, yeng tjerrtjeh nyerrkemeng, ineh mantj-mantj mernelhemengarl. ¹¹ Ntwang kaltj, aningk-ingar inang yengenh atwetjeh alwernekarl, rwekenth-kenth-ilekarl, mer rrpwetj nhengel. Mer nhenh mapel *town* Antioch-el, *town* Iconium-el, *town* Lystra-el-arlk. Kwer-penh yengenh inang atwekemeh. Yeng irlkert irrekemeh. Ngkartel yengenh kweteth arntarnt-arentjek. ¹² Tjerrtj ngwenhel apek Jesu arratj nakem, inang ahentjanem arratj mernelhetjeh. Inenh tjerrtjel alwernemel atwetjenh, rwekenth-kenth-ilemel. ¹³ Ahelh nhenhel tjerrtj anetj map ngwenh apek nakelhem, inang anetj mernelhetjenh, arrpenh map rrtjwerremel ilerl-apem. Arrpenh mapel inenh rrtjwerremel ilem. Inang anetjam-anetj mernelhem.

¹⁴⁻¹⁵ Timothy-ay, ntwang lakenh kwet tjej ar-ratjel alhep-alhang. Ntwang ineh kaltj anem, nheng inang ngwenh arrwekel angketj mwerr Jesu-akert kaltj-anthekarleh. Ntwang kaltj anem, inehenh angketj arratj anem. Ntwang kwenh angketj mwerr nhenh nakek. Ntwang kwenh kwer kwekeng-ntjel kaltj-irrentjek Altjerr-henh

angketjeh, nheng Altjerrelarl angketj angenh-
 angenh map inenh ilek, inang pip-warn arrernet-
 jenharl. Pip nhenheh tjerrtj ngwenh apek *read-*
irremeng, inang kaltj anetjeh, tjerrtj ngwenh
 apek rang ahentj-anem, Ngkartel renh anetj kw-
 erenheng inetjeh, rang anetj mpwarekarl-penh
 twep-irretjeh, rang iterl-aretjeh Jesu Christ rang
 ntwerkel nwerneh ilwekarleng. Lakenhenge-
 meh ntwang kwet ingkentetjeh tjejj arratj nhenh,
 ntwarl kaltj-irrek Altjerr-kenh pipeng.

¹⁶ Ngkweyeng-ntjel Altjerrel angketj angenh-
 angenh kwerenh map ilentjek, angketj kwerenh
 pip-warn arrernetjeh. Altjerrel inenh pew-ilemel
 twer-ilek, inang pip-warn angketj arratj arrer-
 netjeh. Angketj Altjerr-henh nhenhel-arleng
 nwern tjerrtj kwenpel kaltj-anthem. Nwern
 kaltj-anthem, nthakenh inang Altjerreng ularr
 arratj mernelhetjeh. Wenh apek arratj anem,
 wenh apek anetj anem. Angketj nhenhel-ayeng
 nwern inenh ateng-ilem, arnang anetj mpware-
 hetjeng. ¹⁷ Lakenh Altjerr-henh rrwapenh-
 apenhel angketj nhenhel-ayeng tjerrtj ingker-
 rek kaltj-anthem, inang tjerrtj arrpenh mapeh
 tangetjel anetjeh, wenh mwerr mpwaretjeh-
 anngernt Altjerrek.

4

¹ Thang ngwenh irlpangkelh-ilemel ilem: Jesu
 Christ rang angkep petj-alpetjenh, twernk angerr
 anetjeh-annernt. Kelant rang tjerrtj ingkerrek
judge-em-iletjenh, tjerrtj iteth map irrernng map
 thwen inenh pawnhemel.

Timothy-ay, nhenh iterl-aremel, thang ngwenh ilem Altjerreng ularr Jesu Christ-eng ularr: ² Ntwang Altjerr-henh angketj kwet kaltj-anthang. Ngwenhel apek ngwenh kangkwerremel awem, kel mwerr. Inang apek ngkweng kangkwerretj-kwenh anemeng, kwenpel kwet kaltj-anthang. Ntwang apek tjerretj arem, anetj mpwarerleh, renh ateng-ilemel arnpakang lakenh, “Ntwang kwenh tjey anetjel alhem.” Ntwang renh ilang, rang aratj mernelhetjeh. Nakenh-nakenh ngwenh apek palekalek-irremeng, inenh arratj-ilemel ilang. Tjerrtj ngwenh apek nyerr-irremeng, renh ilay, rang itja nyerr-irretjeh. Tjerrtj atjernpel kwet kaltj-anthang. ³⁻⁴ Lakenh kwenh anetjenh. Arrpenhel pal kaltj-anthemeng, tjerrtj inang renh kangkemel awem. Inang ahentjanetjenh, angketj anetj-anetj awetjeh. Inang pal kaltj-anthenh-anthenh map ngwetjenh, ineh kangkwerretjenheng. Kwereng inang itja weth ahentjanetjenh, kaltj-anthenh-anthenh arratj renh awetjeh. Inang angketj mwerreng ntjwem-irretjenh. Inang angketj palekalekehant war kangkwerretjenh. ⁵ Timothy-ay, ntwang itja ineh-arteh anetjeh. Iterleng-iterl arratj kwet anyenang. Ntwang imampwerl apek awelhemeng, rwekenth-kenth apek anemeng, ntwang kwenp kwet rrwkwapetjeh, Jesu renh kwet alwernetjeh. Tjerrtj Altjerreh akwen inenh kwet kaltj-anthang angketj mwerr Jesu Christ-akert. Rrwkwapentj nheng Altjerrel arrwekel ngkweng anthekarl, ntwang renh mangkelh-ilang.

⁶ Timothy-ay, thang ngwenh ateng-ilem, ng-

wenth war yeng ilwemarleng. Lyet-antey yeng mpwerrk tjengenh tjenkerr anthehem Altjerrwarn, arrwekeleny ngkart *priest* mapel Altjerrwarn ker tjenkerr anthejart-artek. Lakenh ntwang kaltj anetjengheng. ⁷ Yeng-artek kweteth Altjerrek arratj rrkwapentjek. Yeng kweteth kwer kangkwerrek. Thang rrkwapentj kwerenh mangkelh-ilek, rang yengenh ilek mpwaretjeh. Thang renh kwet nakek, itja renh impek. ⁸ Yeng karenhem, Ngkart rang angkep petj-alpetjenh, tjerrtj map ngkernetjenh, ngaketjeh-anngernt. Rang kwenh *Judge* arratj anthehem rang anem. Rang tjerrtj kwerenh map arrwekel alhelekarl wart, iteth ngampekarl ineh anthejenh, inang renh nakemeng, arratj mernelhemeng, kwenp kwer karenhemel. Yeng kaltj, arltang kwerel rang yengenh arratj anewetjenh, yeng Altjerrhenh mer mwerr-warn irrpetjenh, Altjerrelayeng iteth ngampekarl anetjeh. Lakenheng yeng kwenp karenhem, Ngkartel yengenh kwartwetjeh-atwetj. Tjerrtj ngwenh apek inang Ngkarteh tjwempelhemeng, rang ineh lakenh-artehe kwartwetjenh.

*Paul-el Timothy pawenhek,
rrkwapentj rrpwetj mpwaretjeh kwer*

⁹⁻¹¹ Artwang Demas nheng ilern rrkwapetjart Ngkarteh. Artwang Demas-artek ahelh-arenyeh war nyerrkek. Rang yengenh mentj imperl-alhek, rang Thessalonica *town*-warn alhek. Artwang arrpenh nheng Crescens mer Galatia-warn alhek. Artwang Titus mer Dalmatia-warn alhek. Luke nyent war tjengel-ayeng anem

mer Rome-el. Timothy-ay, parrp tjeng-warn petjang! John Mark renh thwen ngwerrm-ilemel tjeng-warn angetjang. Yeng ahentj-irrem, John Mark-el-arleng ilern pwert rrwapetjengheng. ¹² Thang artwang nheng Tychichus renh lanthem ngkweng-warn pip nhenh-akert, *town* Ephesus-warn. ¹³ Ntwang apek petjemarleng, *coat* tjengenh-ark tjeng angetjang. Thang *coat* renh Troas *town*-ek impetj-alhekarl, artwang Carpus-el-arleng. Carpus renh pawenhang *coat* tjengenh. Pip tjengenh map-ark angetjang, pip nheng nanekwet yenp-penh mpwarekarl inenh-ark.

¹⁴ Artwang nheng Alexander arreny anem, rartek *iron* mpwarenh-arenh anem, rartek yengenh nakepakel-ilek. Altjerrel renh arek, rang renhemeh kepenh nakepakel-iletjenh. ¹⁵ Rang angketj nwern-henheh irrpelth-irrek. Timothy-ay, ntwang kwereng arelhay!

¹⁶ Inang yengenh nheng *court*-el ngkernemel pawenhetjam-rlwer, itja tjerrtj nyent apek arngert angkek tjeng. Peltj tjengenh ingkerrek inang tjengeng ater alhek. Lakenheng yeng ineh lharrp awelhek. Yeng itja ahentj-anem, Altjerrel inenh atwetjeh. ¹⁷ Ngkart rang kwenh tjengel-ayel anak. Rang yengenh twer-ilek, tjerrtj lwereny map ingkerrekeh angketj mwerr renh iletjeh, inang awetjengheng. Ngkartel yengenh arntarnt-arek, inang yengenh atwetjeh anak. ¹⁸ Tjerrtj inang apek yengenh irrernng atwemeng, kel mwerr. Ngkart rang yengenh arntarnt-aremarleng wart. Yeng kaltj, arrpenh mapel apek yengenh anetj-ilemeng, rang yen-

genh kwet anyenetjenh. Rang yengenh mer mwerr kwerenh-warn anginjetjenh, mer alkerel yeng kwet anetj-alpetjenh. Mer kwerel rang twernk angerr anem. Tjerrtj aningkel Ngkart renh kwet naketjenh. Lakenh kwenh anetjenh.

Paul-el peltj inenh ilerl-alhek

¹⁹ Timothy-ay, thang arrweketj Priscilla anew kwerenh Aquila thwen renh-atherrenh-ark kangkentjel alhengk-arem, artwang Onesiphorus-kenh peltj map-ark. ²⁰ Artwang nheng Erastus Corinth *town*-el antarl-irrek. Artwang arrpenh nheng Trophimus thang Miletus *town*-el impetj-alhek, rang irkert anekarleng. ²¹ Timothy-ay, ntwang lhwerrp irrehetjeng-athath parrp petjang. Artwang nhenh map Eubulus, Pudens, Linus, marl Claudia thwen, inang ngwenh kangkentj-akertel alhengk-arem, peltj arrpenh mapel-ark inang *town* Rome-el anemarl mapel-ark. ²² Timothy-ay, thang Ngkart tjang-pawenhem ngkweng lakenh: “Ngkartay, Timothy-el-arleng rkwatherr anang, kwerrern kwerenh twer-ilemel. Kwer kangkentj anang, nakenh-nakenh arrpenh mapeh-ark.”

**Anmatyerr Bible
Portions of the Holy Bible in the Anmatyerr
language of Australia**

copyright © 2015 Wycliffe Bible Translators

Language: Anmatyerr (Anmatyerre)

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2021-12-10

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 31 Jul 2020

c7b5f903-6339-5827-b974-60b3bf575b31